

華北日報

本報
市本
每月八角
全年九元五角
埠外
每月一元零角
全年十二元
外國
每月三元八角
全年四十四元

廣告刊例
第一版每行一元二角
第二版每行一元
第三版每行八角
第四版每行六角
第五版每行四角
第六版每行三角
第七版每行二角
第八版每行一角
第九版每行八分
第十版每行六分
第十一版每行四分
第十二版每行二分
第十三版每行一分
第十四版每行八分
第十五版每行六分
第十六版每行四分
第十七版每行二分
第十八版每行一分
第十九版每行八分
第二十版每行六分
第二十一版每行四分
第二十二版每行二分
第二十三版每行一分
第二十四版每行八分
第二十五版每行六分
第二十六版每行四分
第二十七版每行二分
第二十八版每行一分
第二十九版每行八分
第三十版每行六分
第三十一版每行四分
第三十二版每行二分
第三十三版每行一分
第三十四版每行八分
第三十五版每行六分
第三十六版每行四分
第三十七版每行二分
第三十八版每行一分
第三十九版每行八分
第四十版每行六分
第四十一版每行四分
第四十二版每行二分
第四十三版每行一分
第四十四版每行八分
第四十五版每行六分
第四十六版每行四分
第四十七版每行二分
第四十八版每行一分
第四十九版每行八分
第五十版每行六分
第五十一版每行四分
第五十二版每行二分
第五十三版每行一分
第五十四版每行八分
第五十五版每行六分
第五十六版每行四分
第五十七版每行二分
第五十八版每行一分
第五十九版每行八分
第六十版每行六分
第六十一版每行四分
第六十二版每行二分
第六十三版每行一分
第六十四版每行八分
第六十五版每行六分
第六十六版每行四分
第六十七版每行二分
第六十八版每行一分
第六十九版每行八分
第七十版每行六分
第七十一版每行四分
第七十二版每行二分
第七十三版每行一分
第七十四版每行八分
第七十五版每行六分
第七十六版每行四分
第七十七版每行二分
第七十八版每行一分
第七十九版每行八分
第八十版每行六分
第八十一版每行四分
第八十二版每行二分
第八十三版每行一分
第八十四版每行八分
第八十五版每行六分
第八十六版每行四分
第八十七版每行二分
第八十八版每行一分
第八十九版每行八分
第九十版每行六分
第九十一版每行四分
第九十二版每行二分
第九十三版每行一分
第九十四版每行八分
第九十五版每行六分
第九十六版每行四分
第九十七版每行二分
第九十八版每行一分
第九十九版每行八分
第一百版每行六分

西單
飛爾哈
晚四期星
戲夜天今
(號五十二月十)
(號四十二月十)

李萬春

尚小雲

新玉堂

英雄傳

全演次一
晚五期星
偉奇五三全特
大趣本本本本
名悲八六四二連
劇本本本本本

平西門頭溝同濟醫院

本院設在平西門頭溝同濟醫院內，專治各種疑難雜症，由名醫坐鎮，診治精確，收費低廉。凡有患者，請速來診，以免延誤。

北寧鐵路管理局廣告

為定期拍賣，凡有貨物，請速來拍賣，以免延誤。

生康呢絨西服莊

大減價三十天
自本月五日起 照碼八折

丙寅化學醬油

新式小瓶上市
內容豐富，外裝精美，歡迎選購。

特備高等男女禮服

地址：王府井大街東口七十四號

北平中國銀業銀行廣告

本行辦理商業銀行一切業務，資本總額一千萬元，營業部辦理各種儲蓄存款，利息優厚，手續簡便。

業銀行

資本總額一千萬元，營業部辦理各種儲蓄存款，利息優厚，手續簡便。

金成銀

總代理信託處，大橋路聚恒銀號，歡迎選購。

豐盛

全市公認

價減大季秋

天四十期展

下列貨性犧大別特

全色素軟緞	每碼一元二角五分
全色素印度綢	每碼一元一角五分
頂上杭絲綿	每碼一元九角五分
各色拾兩綢	每碼一元四角
真絲加重綢	每碼三角八分
加寬綺霞緞	每碼四角二分
漿印花毛葛	每碼二角四分
閃色賽鶴縐	每碼二角五分

△貨多價賤唯吾敢說▽
△薄利主義實行犧牲▽

號四三二局東電街大井府王

航空公路

建設獎券

第八期開獎日期只有九天

全張十元 分條一元

得可人人

元萬拾伍

源利銀號

總代理信託處，大橋路聚恒銀號，歡迎選購。

本號開設前門外珠寶市數十年來貨真價實素爲顧客所稱許最近市府爲繁榮市面起見特將前門大街馬路翻修展寬五牌樓拆通本號面臨大街交通更爲便利又值秋涼換季之時

敝店

行減價售貨

以茲慶祝藉酬觀比較無任歡迎

顧客之雅意凡我各界仕媛務請駕臨參

油飾門面工竣於國歷十月十二號實

電話南局樓上五百二十號

河北省第一期行政會議

政府之責在於對縣政改革，縣既爲目前行政單位，各省縣政府所事者究爲何事？除徵糧收稅，承辦無實際之公文外，幾無具體事實可舉，推其原因，由於用非其人者，故於政治制度可舉，故言改革縣政，必須「人」一制」並重。用人問題，較易解決，須大決心行之與能。民元承清末遺毒，科房之弊至爲政府十八縣組織法頒布，而科房之弊仍未清，以致重復，事則爲各區公安分局，既無力維持秩序，復組織甚重，但違查從事詭詐，目前中央，雖令飭縣政府局設科，藉達整理之時間，而獲得最大效果。亦惟有縮小改革，必須徹底更新，使之合理化，潔淨化，而後方能澄清吏治，提高行政效率，以最少之人力，始能經濟之時間，而獲得最大效果。亦惟有縮小組織之後，始能減少行政費，增加建設費。

(二)廢除苛雜。苛稅雜捐之病民害國，盡人皆知；故本年財政會議，將撤除苛雜，裁減冗員，頭項河北省上因下者，亦不相宜努力，甚願對此問題作正確清算。此外如統一稅收機關，逐漸對此問題制度，尤爲切要；應切實籌辦。抑尤有進者，即別商制中飽是也。此種問題，小實大，惟熟悉稅務，情形形者言，除海關外，各種稅收之中，他乃公開秘密收稅者，除機關之行政費，多無明文規定，概不能以「提成」一罰款」作抵，故取之於民，人民已被敲骨吸髓，而政府實收則不及十入，此種現象，願勿諱疾忌醫，而有以止。

張學良談對西北印象

王寵惠抵京展緩北來

陝事專電 鄧洛二三日晨八時由洛乘專車抵漢，約千餘人，在站歡迎，當召見劉菊亭等，有所指示，並觀察鄭君新生活運動情況，旋於十一時許，專車離鄭赴京。

【開封二十三日中央社電】蔣委員長一時三十分抵汴，秘書長楊永泰隨行，楊語中、央社記者、委員長此次赴西北視察。印象極佳，陝甘建設，均有顯著進步，土匪漸肅清中，地方甚安寧，在汴約住一日，赴漢赴京尚未定。

【開封二十三日中央社電】蔣委員長專車十二時由鄭東開，一時三十分抵汴，有政改、軍府各委員，各廳處長，各軍事學校代表，均到站歡迎，沿途由憲兵警察嚴密戒備，並偕劉主席席間歡迎下車人員，乘汽車赴省府進餐，仍返車休息，蔣夫人即偕劉主席夫人，乘計車赴省政府進餐。

【開封二十三日中央社電】蔣委員長午後四時在省政府辦公廳召見六十師師長陳沛衡、個別訓話。

【漢口二十三日中央社電】張學良隨蔣委員長赴洛陝甘等地視察，返漢後二十三日晚日對中央社記者談：本人此次隨蔣委員長由漢赴洛參加雙十節紀念，中央官學校分校開學典禮，旋由洛乘車至渭南轉赴西安，在西安留宿兩日，以天雨關係，旋乘飛機赴蘭州，轉飛事畢，始檢閱楊城所屬部隊，蔣委員長與本人均分別訓話，旅蒙飛機過蘭州，轉飛事畢，復乘機西還，迨由西安回至洛陽，蔣委員長將近五半月行程，對於觀察邊境西北之地理環境，綜計此次出巡，歷也四省，僅時得五日，對於觀察邊境西北之地理環境，

委員汪兆銘，居正，陳立夫，葉楚傖，會談歷一小時，並至立法院訪孫科，據王談，此行對於各方情感，不即晚乘滬平通車離京，赴平訪友，但各要人以王旅滬，日是否動身，目前尚未定。

【南京二十三日中央社電】王寵惠原定二十三日各要人款留，並有私事待理，故決展緩北上，三數日二十三日下午八時宴王洗塵。2

組織大綱計共十條

【南京二十三日中央社電】南京二十三日中央社電：南京二十三日專電：新成，第八條，造報，密呈財政部，仍不足，由財政部負責，失時不先儘前條基金撥款。

第三條，每日應徵平衡稅之標準，由委員會核定之，第四條，委員會為適應市面之需要，

委員得，金銀以平定市面，與進，第五條，與
行會於必要時，出，與進，第五條，與
行爲金銀之送出，與進，第五條，與
第二，等，准
二百五十餘處，校，都，市
十餘處，校，都，市
十餘處，校，都，市

五淋丸

今日下午繼續審議

正加一從上而下刑大以五期爲限五年或五年以上者十條立
正加實付六兩兩下刑大處二期或二年半其苦四封候議注
二期刑成次後一條等期應有三條律未以律備議七論人判院
二期將決條且指主徒均應期內以刑帶受下感惑一第，法二
罰者一，加一張刑改一徒以犯何條招徠人讀一八坊席正三
罰者，五在重五般條爲三利之罪誘者召徠人不通，八坊席三
過條二場兩四人持經一五刑之條召徠人不通，八坊席三日
十，季年較民修卹年情首宗罰集刑執過一資科晨
第九員較正永上以一形謀害此處軍處行五一稅出大
一人五六旋現非案十五上者之兩五隊第六職第二序宣席會
五，四十數行檢中七年四歲結條年發一月務各九罪告各
五仍南二止法軍因廿兩尤爲虛耗給以五或五條，開員籍
照條入席之人以處以條軍年者一下單四上不三均一第會六續

章員生字四十此表總讓可即在期所公受款并言本者有
爲字號加六十示理據將內則徒因公起刑舒官意惟應
妨礙據將一人四主對道意罪係刑然第章意合標最條受
害具條一條人提條王意內列第條每二刑罰明近習文刑
條並條總遂提條王意內列第條每二刑罰明近習文刑
序文經理司通發付理情朱和入第條每二刑罰明近習文刑
序文經理司通發付理情朱和入第條每二刑罰明近習文刑
筆字號筆另決尊應謂中一第條每二刑罰明近習文刑
節文指改章更加敬別鴛鴦十提之處月來時起運本意國條
一文交用弁雜一在列于鴛鴦十提之處月來時起運本意國條

南路各將領均赴前敵指揮

【長沙二十三日電】陳濟棠李宗仁電何應欽，請聯電貽軍王猶，合作剿匪。

【上海二十三日電】福州確悉，東路軍包圍長汀，距城僅二十三里，九師政

【上海今晨一時專電】港電，朱毛彭葉會昌零都犯贛南信豐南康，二十二日激戰仍烈。

日源戰中，南路總辦調重兵赴信豐平遠韶關防賊，余漢謀李揚敬均親赴前敵指揮軍援剿，斃匪三十餘，俘二百餘，再擊追擊，即可完全解決。

資補助，甫公勉徇衆意，允於本日復職視事，通電業已發布，五路前線尚無異狀，餉款由總部發給，其餘部隊，均在原地担任防守職務，並請中央酌撥剿匪臨時

日午，電二（街略），據陳師達旅號（二十日）電稱，沙子塢之役我軍確將賈匪蹂躪，現正向旺木社一帶搜剿中，餘情續聞，郭昌明叩。

治遠年近日初得癰疽

，傷其陳故，事茹一而，玄律妨對，依害客碑，谷法處告，正刑權人，等之，發徒使絲，言使無屈較，屈較無指，自盡大指

一、**刑罰**：案何爲爲罪人，或執存直貢八九過六第，選
 二系一爲爲爲，刑陳，過於行自本，各六，各六
 三之分處判人，其陳，降除條已刑本條，第條二
 四自之屬律人，其陳，降除條已刑本條，第條二
 五由一而刑，凡羅網者供於察判或二屬章，一十，人過委多
 志名，犯，妨屬鼎去，前案首積殺分而現二六章，一犯，人時
 六或前不傳缺等，免或情值務爲之現行讀七爲均六及第資，時
 七爲，條條能告則未除條有資之一證法讀，証無三減一處主利
 八免免條之因法則未讀其時時自，關過一及異，差六維補
 九除存非罪意權係章何刑具要，署由，等於後六證讀一証一持送等
 十其自加關之侵不意，結關証人判章與罪意，八告，六條條條
 十一重行害官，修而証人判章意者圖載，第四罪及正表
 十二物七一，立，臨時害書僅條過二表新入者用主一應主
 十三上條加一八第章結法，罪非少，人成決表，第條八當
 十四加第等七共章二京，宣告世政，起赴起決法旋在三塊現
 十五一航條一證十三，告案游就又交立用法，有場入付條復行
 十六所項空第，除利三十三，散文宣成實判，第，當要委一表亦法，法
 十七有，界一第，罪法三日，會，讀，成法因一在經員員決條決陳第
 十八他，一，項，修下日，主第未復員決八場主表六第，俱如
 十九二人三均，除正午中，定庫十復員員較一表應求十十一，支八
 二十字下字於，八第案四中央，一役已章，一數整者六定員人條手修主條
 二十一第建第舟，七，第七期電，截至公施八現，有十出決員決宣張第
 二十二第建第舟，七，第七期電，續十共由三該過三起或三原成此將一
 二十三第建第舟，七，第七期電，續十共由三該過三起或三原成此將一

通過公務員就俸加捐辦法

南京二十三日中央社電「物案，(一)財政部孔部長提議規定公務員就俸加捐辦法，自本

捐，元，幣，每，五，十，元，即，捐，一，者，止。

林主席抵滬

擬留一星期即返京

談成立黃河堵口委會

【南京二十三日中央社電】孔祥榕二十二日抵京，談成立黃河堵口保管委員會，中央撥款十萬，冀省政府撥洋十萬，

夢遺滑精腎氣不固淋
同開設和平

「在你買去三普特（每普特約合中國二十斤）的羊所得的錢等於一百盒火柴的價格，或者等於十七立特煤油的價格。使你感覺着這簡直是嘲笑農民的勞動。」

尤須認真實行各縣地方附加不得超過正賦，及以後永遠不得來了，沒有收成的農民則處以

唐	山開	三點半	六分	二〇〇八
廣	台開	二點四十五分	三分五十四秒	一九〇八
英	正開	二點七十五分	二分四十七秒	一八〇三
往	上	二點四十分	一分四十二秒	二〇〇八
浦	往	二點三十分	一分三十二秒	二〇〇八
開	往	二點二十分	一分二十二秒	二〇〇八

[illegible][illegible]

秦皇島開	六〇五	〇・四	一・五	三	三・九	〇・一
北戴河開	六五五	〇・七	一・四	四・〇	三・二	〇・元
樂昌開	七〇〇	一・〇	四・四	〇・五	〇・五	〇・元
縣開	八五五	一・元	八・二	二・三	一・八	〇・三
古冶開	九四四	二・八	二・〇	二・六	二・六	〇・三
開平開	〇・〇	二・五	二・三	六・三	二・五	三・五
唐山到	〇・三	二・五	二・五	六・三	二・五	四・〇
山開	〇・〇	二・五	停	六・三	二・五	四・〇
唐台開	二・二	三・八	七・二	七・五	四・八	五・六
蘆台開	二・二	三・八	七・二	七・五	四・八	五・六
塘沽開	二・二	三・八	七・二	七・五	四・八	五・六

（開停時暫車）	
天津東站	三〇六
天津總站	一〇〇
天津總站開	一四〇
坊開	一五三
郎開	一五三
北平前門到	七二五
北平前門到	一八二
北平前門到	二八五
北平前門到	三六五
北平前門到	四三六
北平前門到	五〇七
北平前門到	五七八
北平前門到	六四九
北平前門到	七二〇
北平前門到	七八一
北平前門到	八四二
北平前門到	九〇三
北平前門到	九六四
北平前門到	一〇二五
北平前門到	一〇八六
北平前門到	一一四七
北平前門到	一二〇八
北平前門到	一二六九
北平前門到	一三三〇
北平前門到	一三九一
北平前門到	一四五二
北平前門到	一五一三
北平前門到	一五七四
北平前門到	一六三五
北平前門到	一七〇六
北平前門到	一七六七
北平前門到	一八二八
北平前門到	一八八九
北平前門到	一九五〇
北平前門到	二〇一一
北平前門到	二〇七二
北平前門到	二一三三
北平前門到	二一九四
北平前門到	二二五五
北平前門到	二三一六
北平前門到	二三七七
北平前門到	二四三八
北平前門到	二五四九
北平前門到	二六〇〇
北平前門到	二六六一
北平前門到	二七二二
北平前門到	二七八三
北平前門到	二八四四
北平前門到	二九〇五
北平前門到	二九六六
北平前門到	三〇二七
北平前門到	三〇八八
北平前門到	三一四九
北平前門到	三二一〇
北平前門到	三二七一
北平前門到	三三三二
北平前門到	三三九三
北平前門到	三四五四
北平前門到	三五〇五
北平前門到	三五六六
北平前門到	三六二七
北平前門到	三六八八
北平前門到	三七四九
北平前門到	三八一〇
北平前門到	三八七一
北平前門到	三九三二
北平前門到	三九九三
北平前門到	四〇五四
北平前門到	四一〇五
北平前門到	四一六六
北平前門到	四二二七
北平前門到	四二八八
北平前門到	四三四九
北平前門到	四四〇〇
北平前門到	四四六一
北平前門到	四五二二
北平前門到	四五八三
北平前門到	四六四四
北平前門到	四七〇五
北平前門到	四七六六
北平前門到	四八二七
北平前門到	四八八八
北平前門到	四九四九
北平前門到	五〇一〇
北平前門到	五〇七一
北平前門到	五〇七二
北平前門到	五一三三
北平前門到	五一九四
北平前門到	五二五五
北平前門到	五三一六
北平前門到	五三七八
北平前門到	五四三九
北平前門到	五五〇〇
北平前門到	五五六一
北平前門到	五六二二
北平前門到	五六八三
北平前門到	五七四四
北平前門到	五八〇五
北平前門到	五八六六
北平前門到	五九二七
北平前門到	五九八八
北平前門到	六〇四九
北平前門到	六一一〇
北平前門到	六一七一
北平前門到	六二三二
北平前門到	六二九三
北平前門到	六三五四
北平前門到	六四一五
北平前門到	六四七六
北平前門到	六五三七
北平前門到	六五九四
北平前門到	六六五五
北平前門到	六七一六
北平前門到	六七七七
北平前門到	六八三八
北平前門到	六八九四
北平前門到	六九五五
北平前門到	七〇一六
北平前門到	七〇七七
北平前門到	七一三八
北平前門到	七二四九
北平前門到	七三〇〇
北平前門到	七三六一
北平前門到	七四二二
北平前門到	七四八三
北平前門到	七五四四
北平前門到	七六〇五
北平前門到	七六六六
北平前門到	七七二七
北平前門到	七七八八
北平前門到	七八四九
北平前門到	七九一〇
北平前門到	七九七一
北平前門到	八〇三二
北平前門到	八〇九三
北平前門到	八一五四
北平前門到	八二一六
北平前門到	八二七七
北平前門到	八三三八
北平前門到	八四四九
北平前門到	八五〇〇
北平前門到	八五六一
北平前門到	八六二二
北平前門到	八六八三
北平前門到	八七四四
北平前門到	八八〇五
北平前門到	

歡迎直接定閱……四月定價一元
北平宣外魏染胡同四十一號
電話南局七十八七，八五八號

金達志啓事
敬啓者達志側身新聞事業，歷十數年，茲創辦立言報，專爲社會服務，特爲廣徵閱戶，四月收費一元，如承訂閱，不勝歡迎。

多年的媳婦熬成婆
中國舊式家庭女子，深居閨門，向例缺少運動，以致身體孱弱，迨出嫁而後，又爲舊式禮教所束縛，諸語曰：多

[illegible]

五七
 西虎
 虎
 喬東
 電
 二五
 二八
 發賣此發一

[illegible][illegible][illegible]

金達志啓事

敬啟者達志側身新聞事業歷十數年茲創辦立言報專為社會服務特為廣徵閱戶四月收費一元如承訂閱不勝歡迎。

北平宣外魏染胡同四十一號
電話南局七八七、八五八號

新迎直接定閱：四月定價一元

五七
 西虎
 虎
 喬東
 電
 二五
 二八
 發賣此發一

[illegible]

歡迎直接定閱
 北平宣外魏染胡同四十一號
 電話南局七八七、八五八號
 並達志啓事
 敬啓者達志側身新聞事業，歷十數年，茲創辦立言報，專為社會服務，特為廣徵閱戶，四月收費一元，如承訂閱，不勝歡迎。

多年的媳婦熬成婆
 體弱窮衰家庭女子
 年道走成河多年的媳婦熬成婆
 受了得良藥既家舒肝氣又能開胃消食
 肝九形體消瘦所延之舒肝久則少苦痛
 界之良藥既家舒肝氣又能開胃消食
 仲友文活胃舒肝丸
 胃弱窮衰家庭女子
 年道走成河多年的媳婦熬成婆
 受了得良藥既家舒肝氣又能開胃消食
 肝九形體消瘦所延之舒肝久則少苦痛
 界之良藥既家舒肝氣又能開胃消食
 仲友文活胃舒肝丸
 胃弱窮衰家庭女子
 年道走成河多年的媳婦熬成婆
 受了得良藥既家舒肝氣又能開胃消食
 肝九形體消瘦所延之舒肝久則少苦痛
 界之良藥既家舒肝氣又能開胃消食
 仲友文活胃舒肝丸

五七
西虎
虎
橋東
電
有
二
五
八
發
賣
此
發

悶鬱
不舒

肌瘦食積
大便結燥
傷寒血滯
氣血虧損
嘔吐水腫
身困倦
面黃

仲友文活胃舒肝丸

每瓶一元
每打十元

華美大藥房

東四牌樓
西單牌樓
天津英華
石家莊
德記
濟南
美

王府井大街
華英
大藥房
均有出售

藥街明春堂
英華大藥房
張家口
華英大藥房
太原華英大藥房

沉默

其名

那堪回首的往事，泡沫似的現出
在西山模糊的蒼茫之輪廓。

樹梢輕折，我窒息了。

求俠

容以前，依據個人的私見略及一些譯品的標準：（一）對於有價值的古典作品，無論新舊，都是需要的。（二）對於新的作品的移譯，無論觀點如何，必須以其能反映某時某地的社會真實為標準。（三）論文

五四三 一二一

徵稿條例

本座歡迎一千五百字以內之稿，無論用否，概不退還。稿出後，稿有修改權。登出者對來稿有修改權。來稿請寄北平郵政管理局，勿寄私人談話。座編寄北平郵政管理局，勿寄私人談話。

子」最好，在我們的文壇上寫小說，其實那只是「俏皮」，甚至流於「油滑」。讀一讀這位以諷刺著名於世界的俄國作家作品，色色的優秀可以來一個比照。但因為是興會來時才動手翻譯的，所以這些東西與其說是爲了讀者，倒不如說是爲了譯者自己的便利。味莒先生譯的「教父」很多年前就有潘家洵先生的翻譯載在小說月報上，黎烈文先生翻譯的「說教」是保全了「也曾有人譯出呢？」外國文的讀者所未見過的東西

說第二次或第三次翻譯，但必需有一個條件：這是一篇上好的作品，第二次的翻譯未能使人滿意進第二次的翻譯仍爲必要。可是像「教父」與「名譽」是保全了「是沒有那樣必要的。如果說是給那些未曾讀過『小說月報』和『現代學生』的人來讀，應該再從新翻譯一次的就只「教父」和「名譽」是保全了。爲什麼不拿這些篇幅讓給一些更新的不懂外國文的讀者所未見過的東西

有產婦入邸內的「別小屋」的嚴守舊俗的家族。當時似乎普通都如此的。（喜田真吉博士調查）

川河地方底Koyahob
川河國額田郡邊，稱月經爲「Kojas」及「Koyaba」。有月小屋的遺習存在。就在今日，有自煮飯吃，或在土間之角隅等處別食者。（荻原英淵調查。）

4. 遠州之小屋

方紀生譯

1

(五)

關於各地底他屋生活，記述於左：

1，出雲地方底 *Tayabaya* 出雲簸川郡地方之海岸底村落裏，某部落有一個地方叫做 *Tayabaya*，聽說婦女月經時，不論有夫之婦或未婚處女，皆集在那裏共同起居，月經完後始各自回家。這是古來的習慣，因此風俗很為紊亂，聽說發生了有夫通姦等犯罪事件。在同地方以爲月經時住在家里必遭神罰云云。（見民族與歷史）

不得拜神。其夫也遠避她。在某神主之家（西伯著俗稱神主爲 *Yokoya*，或曰 *Yokoya* 即橫屋，因住在宮之過道故名。東伯者則稱 *Tayosani*，即太夫）。現在還有他屋之別棟的建物，其家族底女人行經或生產時即居是處。

現在別夫的風俗普遍已廢棄。然而由於各人愛好清潔的程度，不與月經中的婦人同食。她們底食事是在母家之外，例如如下，脫中，小木屋內或倉房裡。

伯耆國西伯郡俗稱月經爲「*Isa*」（譯音或爲「*Isa*」）明治維新後，此風始稍殺，只在沐浴處前面等地方另設火事之火而已。但在此刻，則連這種風俗也消滅了。（綾適合主人調查。）

5，下野地方底 *Haino* 下野地方底大竹通氏云，月經的事稱 *Haino*。倉光清六氏云，信州上田地方稱月經爲「*Isa*」，岩代國則稱月經爲「*Isa*」。八兵衛在大阪是指御轉婆娘，又稱 *Haino*。在伊勢是指不任年華空近的少女；在尾張是指不穿裙鼻褲，裸體，和「他總是說得來」等事。

(112)

丁巳年

「普通的根肉嗎？」梅生有點疑惑。
「是，長官。普通的根肉，可是樣子不同。氣味有點像肚子，但卻不像肚子的滑濕的樣子。」
「噢，我希望這有點新鮮的滋味。」梅生順着說，於是轉向他和旅手們住的地窖去。
「新軍官到了，」他報告說，把木炭放入火爐的時候，「一個年青的伙子，應該還在學校裏的，倒是個很不錯的傢伙。帶勁！你懂。」
「我也帶勁呢，帶勁地想回家。」旅手中的一個忿忿說。
「噢，你不錯，除非在抬床上。還是幫我洗洗盆子吧。連長是這樣地奇怪。看見我這樣整齊，他忘記了在列隊旅上了。」
「他是軍用廚手嗎？」雷萊問。
「是的。我們要替你指定一個用人。我看你就和希波脫和脫洛透合用一個。那是別

啓事

招租

明契紙貴

坐落崇外南
街一百二十八號共灰瓦

論已否得標，如數退還

細仿單函購外加寄費二角

明

丸。類中風口眼歪斜病。
四時溫疫病。牛黃鎮驚丸。



三、

昨被燕京隊擊敗

已宣告成立

鄭兆佳克服卡爾生

全滬單打霸主以一比三慘敗



佳兆鄭

其巧之擊法，尤值得
成績如下：

許譽爲混
也，中單

鄭，發抽各
以鄭然球，一
六發其，使各
比球次亦以二
四，一連其三
先，局勝四小
勝接，兩比鄭
第一連，局二左
個之，佔右
網發成先兩
。球四角，
次，又但
，敗四卡對

擊中要害

也。爾知戰其將
度，生已略適卡
三上未佔於生極
回進過先是之巧
勝，網，乎反妙
第二被者，連手
盤連多時，反
，勝，小局卡斜
第五卡復，回射
三盤漸復擊球
盤，生見不致
開以乃出三得
始比機及一鄭爾

然慢小之，前手
之，鄭壓小如，使
事否之殺鄭木使
。則壓，高鷄卡
操殺遂球，無
縱尙罕次因所
卡軟能數此指
爾弱施不手
生，其多敢，

實作，卡爾生連失六局
爲尙惜爾上立

二對一又佔先。

最後慶戰

顯而易見，休息之戰，兩人精神
重振，尤以鄭兆佳，毫無倦態

體力之疲乏，已

卡爾生連失六局

昨盤已其之鄭日
日力最處爲表
日壓小竭適快
殺鄭而宜小外
之得疲之鄭
機勝，中昨其
會故，日餘
既仍即反之
少無使身殊
降戰觀身少

次平可成無成
復等測五以五
一經鄭比復比
次自五加四
過十，，，
卡爾三十，
爾十二前次
生次一途局
精平四勝空
力等十敗氣
竭方十敗發
而一挽又張

小學體育會

到會者不足法定人數，故行流
下會，改於明日（即二十五日）
下午四時，開常務委員會，討論
研究室小學冬季球類一切應辦
事宜云。

松中冬季球類賽

明日(舊)華名
體協今日召開聯席會
私中體育協進會，本年第四
屆聯辦之冬季球賽，前日開始
報名，本星期四時截止，當日

事項，並擬商請裁判人員

氣
服卡爾生

：二三、十六分之十五
約二十二日電「紐約銀
金五角三分。較上日小
三。買二十二日電「孟買
計開為每盎斯近期合
羅比十安那。遠期合六
比十四安那。較上日各

二平市外匯

日匯(日金)	每一元合
(華幣)九角一分	
英匯(華幣)	每一元合
(先令)	一先令三便士十六分之五
美匯(美金)	每一元合
(華幣)	三元一角二分四厘九

單位

上升一元九角三
（二十三日）平市海關
單位標準價。每百個合
幣二百〇二元七角五分
幣一百元一角一分五厘
四〇七十五生丁。

匯（華幣）每一元合

商情

【十月二十三日】

洋元合銅元五十五吊四五

金	金	金	金	金	洋	幣	台新銅元票五十五吊	合銀元票五十五吊五
							十三角六	
							十二角五	
							一百十六元五	
							二十四元八	
							二十四元二	
							二十四元一五	
							二十三元四	
							二十三元	

票	票	票
六十四元	八十三元	十二元

十四年公債	九十四元
九六公債	十一元五
春節庫券	五十一元
秋節庫券	十九元

券 十九元

滬債互有榮辱

十月期	二二五	六七元二五	四二五	七五元七	四三元八
十一月期	一二六五	六七元五	四二〇五	七四元六五	四三元

善短	四九元	未開
四捲	五二〇五	五二一七
念關	五二七五	五二九四
念統	五六元二	五五元八五
鹽稅	五七元六	五七元一
金短	七三元六	七三元八五

廿三元三	廿二元四
午第二市二盤	
十月期	十一月期
二元六	一元五
七元三五	六元七
四元二五	四元九五
五元六	七元七五

蘭短	四三元八	蘭短	四三元〇五
普短	四九元〇五	未開	
四捲	五元二		五元八五
忘關	五元七五		五元五
念統	五元九		五元九
鹽稅	五元六		五元二
金短	七元四		七元一
蘭稅	六三元八		六元三
	七元五五		七元五五
			七元五五

債與前漲落之比較	
十月期	十一月期
漲二〇元	無更動
漲二〇元	漲二〇元
跌二〇元	跌五元
漲五元	無更動
跌五元	跌五元

香短	無更動	漲一〇元
四捲	漲一〇元	跌五元
志蘭	跌五元	跌一〇元
志統	跌二〇元	跌一〇元
鹽稅	跌一五元	跌一五元
金短	跌五元	跌一〇元
二稅	無更動	漲五元

漲二元 漲二元
九六續疲
前場九六現貨】
債。開一盤一一五
後場九六現貨】
債。開一盤一一五。

漲二元 漲二元
九六續疲
前場九六現貨】
債。開一盤一一五
後場九六現貨】
債。開一盤一一五。

福 莊 綬 綢 介

眞誠犧牲之外

再犧牲九扣一星期

爲期無多 莫失良機

無敵大賤賣

概不折扣

加重杭綾春	尺每 三毛九
全絲 ^{二四} 湖縐	尺每 二毛二
加重素軟緞	尺每 二毛九
花南華絲葛	尺每 二毛四
新花電機葛	尺每 三毛五
電印花毛葛	尺每 二毛八
時花明星綢	尺每 一毛九
色忒素綢	尺每 二元四

立法院編譯處編
中華書局發行
發

全書編目

- 第一編 法源
民權宣言及約法及中國臨時憲法草案及約法等
- 第二編 組織法
國民政府各院部各委員會各機關及縣各委員
- 第三編 服務法
嚴格適用服務法在內陸及考試交代進解等
- 第四編 內政
民政警察自治社會土地農商衛生等
- 第五編 外交
國際法外交
- 第六編 軍事
軍制軍令軍法軍制軍令軍法軍制軍令等
- 第七編 財政
財政制軍令軍法軍制軍令等
- 第八編 實業
實業制軍令軍法軍制軍令等
- 第九編 教育
教育制軍令軍法軍制軍令等
- 第十編 交通
交通制軍令軍法軍制軍令等
- 第十一編 司法
司法制軍令軍法軍制軍令等
- 第十二編 雜項
雜項制軍令軍法軍制軍令等

忠信成皮貨莊

開幕廣告
 國產各種
 粗細皮甬
 大衣材料
 領袖皮張
 江甯皮貨店
 南門口東路
 三四一局分話電

元氏縣的古蹟

(二)

槐河岸上的洗衣女郎 引起都市青年的愛慕

我們的前鋒正在興高采烈，不意來了一聲暴響，竟至措手不及的栽倒了；我們都大笑起來，同行的劉君打趣說：「老趙，這是報應啊，誰叫你看河邊那位洗衣姑娘呢！」老趙爬起來，恨恨的要與獵人鬥爭，可是兩個獵人見風頭不順，已逃之夭夭了，他只好吃了這一啞虧。

不開方便之門，所以村中亦就日漸衰落了，這個故事雖屬荒誕，但是我們可以充分看到不景氣中農民的苦悶，他們不能理解農村所為破產的原因，只好埋怨自己的錯誤了，因此老農的談話給了我關於落後農民的深刻印象。

前天，老友趙君來信了，據說他已和那日河邊洗衣的村女

我們到達韓信台時，日光已形黯淡古蹟，這日只在腦海中景畫的古蹟，原來僅是東西海中列的三個土丘，高不過五六丈，上邊滿佈了荒草台上既沒有追求愛人的成功。(完)



閒
曼尼

雙
尼

得有名，我們在那裏從老農民口中除了得到不少關於韓信作戰的軼史外，還得到一個關於台的奇聞。據說過去台上曾住有狐仙，村人不僅可以向之求雨，而且遇着嫁娶與埋葬，只要夜裏向台燒化幾張錢，次日晨起即可獲得新的桌椅使用，後來村人多使而不還，狐仙遂差不多每個人都有「開」着的時候，尤其是旗人們是有名的「好吃懶做」，他們以「閒」爲工作的。

「閒得人家生氣的，沒有事可做。」有時候我這樣地叫起來，可是別人會以「沒事洗洗煤球兒去，有得事做」這工作來命令我。記得小時候念「修

藝林新史 (630) 第十回 窮玉像香斯文敗類 論斤較兩市僧生涯 陳慎言

文鳳道：「你就這樣膽小，非校長說你，很擅長此道，你還怕什麼來的？」南田道：「你不知道，若弄不好，落一個虛假書的臭名，於我名譽，很有關係的。」文鳳道：「屬外國人，怕什麼？」南田道：「就爲外國人，須格外鄭重，現在中日畫界，是很聯絡的，中國畫家，常把作品，送到日本展覽和售賣，日本人買畫，一半也靠着平日虛名兒，若是名譽壞了，作品送到那邊，便被他們看不起！」文鳳道：「你不要說這些話，我是聽你的話，你是躲懶不幹，但是我不許你躲懶，你明天，便須回平去，你不要聽我的話，便是看不起來！」南田聽到文鳳說他看不起，忙道：「沒有的事，你不要胡猜，我是聽你的話。」文鳳道：「你聽我的話，明天便回北平去。」南田掩着頭道：「叫我安靜兩天却不肯。」文鳳道：「有發財的機會，你不用說了，我什麼安靜，安靜有什麼好處？窮得要命，你也不便舒服了！」南田道：「不用說了，我明天再辛苦一趟，便須幹成功，我要拿不準。」文鳳道：「那可不能，既然辛苦一趟，便須幹成功，我要等這筆錢花用的，我要一件白狐裘斗篷，只少須預備六百塊錢，南田把舌一伸道：「怎麼貴？」文鳳道：「我這照便宜說着呢！稍爲講究一點，便須一千元。」

的時候，有一課勸人要勤大概是晉陶侃無事的時候把院子裡的磚，搬到這裡搬到那里的故事。

一個人都有他底消遣「閒辦法」，而我底消遣「閒法」是很可以說比別人要多的。

今年夏天，爲了偶得腳氣我底生活就像蟬一樣地清閒閒得叫我除了看看每天紙和上月份的雜誌（當然沒有得腳氣病的時候買的以外，只有下棋了。對

會在這時候想起亡人，而掉下
一二滴淚來。

在院子站着看蜘蛛織網，有時一直到樹上的葉子看不清而
成漆黑一團的時候方才走開。
時間雖然有時並不算短，而我
底兩條腿，並不覺酸疼，這實
是我得得它——蜘蛛，工作的
勤與迅速的動人吧。

到那天看不見蜘蛛織網了，我
便一個人徘徊在院中，穿了一
身的寂寞與煩躁走進屋裏，「
閒呀」的叫了出來。

「啊！威風得很！」
丙第三個進來，主人又
「先生怎麼來的？」
「走着來的。」
「啊！瀟瀟得很！」
丁第四個進來，也問着
「先生您怎樣來的呢？」
「跑着來的。」
「啊！神速得很！」
第五個是戊來，這人便
狡猾：

「先生怎麼來的呢？」
「跳着來的。」
「啊！高妙的很！」
第六個來的是己，也帶

我底棋藝進步得很快了，我清閒結果的表現吧。其退和象棋國手錢夢吾先生幾對仗。

來在暑期以前我便計劃着對我要在這幾星期的空間寫廿篇文章是我底正式工「脚氣病纏了我一個多月多事情不能做到，這便緣多事底「閒」的生活而罷。」

於這，假若有人問起我會像虎女一樣地臉紅了。心里非常不安，這是生活

據說從前有一位善於辭令的人，一天請了八位客人，到家裡便酌。其中有幾個也是素來狡猾的，知道這位主人善於辭令，時常想用言語害他。

甲第一個先來了，主人趕緊過去殷勤，笑嘻嘻的問：

「先生怎麼來的？」

「坐轎子來的。」甲答。

「啊！皇室的很！」

乙第二個來了主人慌忙過去

「先生怎麼來的？」

「騎馬來的。」

「先生怎麼來的？」

「我飛來的！」

「啊！飄渺的很！」

「我飛來的！」

「先生怎麼來的？」

「嘿嘿！我嗎？按來的？」

主人不懂不忙的笑著說

「啊！周到得很哪！」

辛最後來了，更為狡猾的說

「先生怎麼來的呀？」

「你要問我嗎？我飛來，你怎麼樣？」他搔着鼻樑

主人笑嘻嘻伸出大姆指指着

「哈哈！誰還有比您再

花，也是我一開一闔的時候，我總叫它滿滿地。有時候水不多而這盆花又非常乾，我總要補上它的不足，以爲每個花盆的外邊有水的痕跡，心上便輕鬆多了。

西北岸土人
太平洋
神話及傳說
(11)
村松武雄著
方紀生譯

許有人要比我是一個「淺薄的主義」者吧。

個院子的花，常常我分了一的一半工作。這便費去了十分鐘的時間，除去了「」的苦腦。

是每當我精神不大的時候便拋去了這工作。一個人打圈子里看看蜘蛛織網或是打圈子也是樂事。因為我最怕黃昏時沒有工作。小在這時候總是躺在牀上，二年來，多感的我，偏

某處梟和鴉一同住着。他們兩人是好朋友。

某日鴉給梟做了一件新衣服，這衣服是有黑白兩色的。梟若要回籠，不但用鯨魚的骨做了一雙長靴，還做了一件白衣，也想給他，要叫他試試是否合身。但只是到處地飛，一瞬時也不下來。終於梟生了氣，對

「儘這樣到處飛動不行哪！就是我看鯨油燈罩你上面，若不靜着不動，也不行呀！」

但是鴉不聽梟的話，仍是到處飛個不停。梟更生气了，把燈裏的鯨油，都澆在做好的白衣上。

因此從那時起，鴉的衣服全是黑的了。



獄地犁泥

梵語泥犁其義爲喜樂之類一切皆無究竟有無此種地獄於他世姑不具論但所謂喜樂之類一切皆無則歷此境於現世者已不少矣卽如便秘之人其所得苦果有頭疼神倦食積胃呆腦汁不調嘔吐氣脹胃疼色萎面疹瘡癤等症與泥犁相去幾何哉所以欲真喜樂必須康健欲得康健必治便秘但能開服清導丸卽可使內腑玲瓏潔淨便秘無論久暫此丸均善治之而且性和效大無絞痛上癮諸弊實爲現代最佳之潤腸劑東西各國均信賴之苟能不時服用則喜樂之類一切俱復矣君宜今日卽備清導丸且常備之母使或缺焉

各藥房均有出售或直向上海江西路四五二號韋廉士醫生藥局函購每瓶七角六瓶三元五角郵費免收



北平書局
世界
半價
只有
今天
了

開明版二十五史豫約

一次付四十元
十次付每次五元
本年十月底截止

索備本樣

開明
刊書
行店

十支別墅牌香烟大贈獎品包包不空

李德山君自得行車一輛

數日以來吸別墅牌香烟因而得獎者甚多茲舉例如左

- (一) 別墅牌香烟係用高等烟精黃葉製造而成烟味芬芳裝美
- (二) 十支裝每小包內均附有贈品兌換券並無空獎
- (三) 普通贈品計有五元禮券力士香皂及本牌香烟
- (四) 特別贈品係上好自行車
- (五) 凡拆有力士香皂及本牌香烟之兌換券者可至前報指定之各烟店憑券換獎

李君德山	得自行車一輛	住鼓樓西錦鐵廠六十二號
張君之光	得自行車一輛	住西單奉天會館
李君永清	得自行車一輛	住第二師補充旅三團三營八連
王君義安	得五元禮券一張	住兵部灣東興樓盒子舖
逢君振聲	得五元禮券一張	住崇外紅橋合義成織襪工廠
蘆君世盤	得五元禮券一張	住崇外同濟公煤油莊
子君繼文	得五元禮券一張	住崇外盛明齋點心舖
池君振華	得五元禮券一張	住西四北太安錢胡同二十號
郭君文彬	得五元禮券一張	住崇外東河橋十五號
郭君照華	得五元禮券一張	住羅馬市大街胡十五號
李君志清	得五元禮券一張	住西城西鐵匠胡同十五號
劉君宗綏	得五元禮券一張	住東安市場北路東
楊君宗良	得五元禮券一張	住東安市場立興理髮館
李君良	得五元禮券一張	住南橫街五號
白君文棟	得五元禮券一張	住司法部街美華書報館
張君之英	得五元禮券一張	住崇外興隆街東頭林記館
趙君結德	得五元禮券一張	住草廠大院二十三號
關君富	得五元禮券一張	住二十五號一四四二連
譚君紹賓	得五元禮券一張	住東四北大街利源增號
王君進德	得五元禮券一張	住永增軍衣莊
趙君	得五元禮券一張	住北兵馬司一號
王君	得五元禮券一張	住修府夾道
王君	得五元禮券一張	住虎坊橋大街十號

東四南大街裕清烟莊謹啓 其得之諸君台鑒 茲將各號